



STOLEN OR STRAYED.

ON February 17, 1900, from the verandah of the owner's house at Hangule-ella, Dambawinipalata, Udakinda : 1 black cow; tail, short ; one horn broken ; age, about 7 years ; brandmarks ජ. ස. ඔ. රු. Owner, Don Andris Sayakaraya, Hangule-ellegama, Dehiwinipalata.

INFORMATION DESIRED.

AS to the present whereabouts of a boy named GULANAGE APPUWA, missing since February 4, 1900, from Theppanawa ; is a Sinhalese of the Porowa caste ; religion, Buddhist ; occupation, pupil ; age, about 15 years ; height, about 4 ft. 6 in. ; complexion, dark brown ; point of nose, black ; teeth, well set ; eyes, round ; hair, black, thick, and cropped ; skin, rough ; has a cluster of warts on right foot ; birthplace and general residence, Theppanawa, Udapattu, Kuruwiti korale ; haunts Theppanawa ; is well known to the Schoolmaster and to the Headman of Theppanawa.

As to the present whereabouts of a boy named MARTHINNA FERNANDO, missing since February 7, 1900 ; is a Sinhalese of the Dhoby caste ; religion, Buddhist ; was employed in the Observer Office ; age, 17 years ; height, 5 ft. 4 in. ; make, slender ; nose, pug ; hair, black and cropped ; has a cut mark on one of his hands and a scar on a side ; birthplace and general residence, Peliyagodagangaboda ; haunts Colombo ; father, Godelleradage Charles Fernando of Peliyagoda ; is well known to the Police Vidane of Peliyagoda.

To establish the identity of a Tamil man found murdered in the Pannagula-Puwakpitiya road ; name, unknown ; height, 5 ft. 7 in. ; complexion, very dark ; hair, long ; beard, apparently shaved and grown about half inch ; age, 30 years ; make, well built ; was found dressed in clean new clothes consisting of one new white vatie cloth with yellow borders, a clean white banian next to the skin, a new flannel banian of black and red stripes, and a Cannanore coat over it ; all the other features are ordinary ; no permanent marks on the body. The deceased had been murdered apparently whilst passing from the Tammodara direction towards Puwakpitiya or vice versa. Object of murder was apparently valuables or cash the murdered man may have had in his person. The assassins are described as being Tamils unknown to the witnesses.

REFERENCES TO PREVIOUS NOTICES.

THE missing boy named YATTIYALAGALA MEDAGAMMEDGEDARA HUNGA, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,703 of December 19, 1899, has been found.

ENDRA ARACHCHIGE THOMIS GUNAWARDENE alias TOMME, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,714 of January 30, 1900, is no longer wanted.

MEEPE ACHARIGE HARROW alias ARNOLISHAMY alias ANNASHAMY (habitual criminal No. 132) advertised for in "Hue and Cry," No. 1,721 of February 23, 1900, has been arrested.

PUNCHI HEWAGE SON APPU, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,723 of March 2, 1900, has been arrested.

K. A. WILLIAM PERERA, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,724 of March 6, 1900, has been arrested.

දෙපාර්තමේන්තු කරුණුලාබ සොයාගත්ව මිනුකරණ අයවල්.

පුතීරගේ ජේමිස් නොහොත් ජේමිස් සිල්වා ; මොහු නාවලපිටියේ පොලීසියෙන් බලාකියාගත් නාගාර චූලත්තම රටවෙහෙත්තමාට දුනුම් නොදී ගෙවල් මාරුකෙරුවාය කියා දෙපාර්තමේන්තු කරුණුලාබ සිටියි. ජාතිය, සිංහල ; කුලය, ගොසියම ; ආගම, බුඩාගම ; රක්ෂාව, ගෙවල්වැඩ ; වයස, අවුරුදු 21යි ; ලස, අඩි 5යි, අගල් 6 1/2යි ; ශරීරය, මධ්‍යස්ථයි ; පාට, දුඹුරුපාටය ; භාසය, මහන්ස ; කට, කුඩාය ; දත්, ගරිච්චියට ඇත ; ඇස්, දුඹුරුපාටය ; කේසය, කථය, කෙලික්ක ; කොටකර කපාලය ; උඩුරුදුල සවල්පයක් ඇත ; වම් ඇතැබැව් යට කැලලක්ද ; දකුණු අතේ ඉස්සරකපැත්තේ කැලලක් සහ වම් දතකින් කැලලක්ද ඇත ; වම් මහපොට්තිල්ල කොටය ; ලපත් ගම, ගාල්ලේ මාගමය ; ප්‍රධානවසයෙන් පදිංචි ස්ථානය, දුඹුල්ලේ කැකිරවෙලය ; නොගෙක්විට ගැවසෙන තැන්, මහා ලේ දුඹුල්ල සහ පිටකොටුවත්ත ; අවිවාහකයා ; වෙල්ලේ විදියේ අත්දීස් මොහුගේ සහෝදරයාය ; මහනුවර අකකි 1,233 දරණ සී. ඇල්. ගෝමස්ට සහ 1,241 දරණ ඇම්. ජේ. රාහිමියන පොලීස් සාර්ජන්ට් දෙදෙනාටද මොහුව හොඳකාර දුනුම් ඇත ; ගම්පල පොලීස් නඩුකාරතැන විසින් මොහු ඇල්ලීමට අකික 25,983 දරණ වරෙන්තුව පිවිසත්කර ඇත. තවද මෙම විත්තිකාරයා ඇල්ලාදෙන කෙනෙකුට රුපියල් 20 තැන්ගත් නියමකර තිබේ. වර්ෂ 1899 ක්වූ මාර්තු මාසේ 3 වෙනි දින අකික 1,619 දරණ හොරැන්ඇල්ලන අනඛෙරේ ප්‍රයිඩ්වූ දන්වීම කපන්ට මිනුය.

ගෙවිච්චේවාගේ දනෝනාමි ; මොහු වර්ෂ 1900 ක්වූ පෙබරවාරි මස 16 වෙනි දින දියගමදී පොරොන්දු කඩකලාය කියා දෙපාර්තමේන්තු කර සිටිනු ලබයි. ජාතිය, සිංහල ; කුලය, කරුවේ ; ආගම, බුඩාගම ; රක්ෂාව, වෙලදුම ; වයස, අවුරුදු 21යි ; ලස, අඩි 5යි, අගල් 2යි ; ශරීරය, හරය ; පාට, කලුරුපාටය ; භාසය, පැහැලිය ; කට, කුඩාය ; කේසය, කථය, කුඩාවට කොන්ඩේ බැඳ ඇත ; උඩුරුදුල, සවල්පයක් ඇත ; ගරුරුදුල, එළුරුදුලය ; දකුණු කම්මුල්ල, සහක ප්‍රමාණ කැලලක් ඇත ; ලපත් ගම, මාතර දිස්ත්‍රික්කේ මිරිස යන ගමේය ; ප්‍රධානවසයෙන් පදිංචි ස්ථානය, ලාවපලාගේ දන්ගමය ; නොගෙක්විට ගැවසෙන තැන්, දන්ගම සහ මිරිසන්ස ; අවිවාහකයා ; දියගම, නෝනිස්අප්පු මොහුගේ සහෝදරයාය ; දන්ගම ගෙවිච්චේවාගේ ලුපිස් සිල්වා මොහුගේ වැඩිමල් සහෝදරයාය ; මිරිසේ බදුකොඩි පුත්තේ ලපාසකඅම්මා මොහුගේ මවුය ; ආගරපතගේ බඩුන්අප්පු මොහුව හොඳකාර දුනුම් ඇත. ආගරපතගේ අකික 787 දරණ පොලීස් කොස්තාපල් ඇම්. පී. අබ්දුල්ට සහ දියගම වැසි සියළුදෙනාටම වගේ මොහුව හොඳකාර දුනුම් ඇත. ගැවන්ඵකේ පොලීස් නඩුකාරතැන විසින් අකික 30,087 දරණ වරෙන්තුව මොහු ඇල්ලීමට පිවිසත්කර ඇත.

**නැතිවුනා, හොරකම්කලා හොහොන් දඩාවගේ ගීතා.**

**හොරකම්කලා.**

1900 ක්වු පෙබ්‍රවාරි මස 28 වෙනි දින මාතර වැල්ලමඩ අයිතිකාරයාගේ බංගලාවෙන් : රත්රන් බොන් තන් 4ද, රත්රන් පැත්තපු 1ද, M.E.M. ගන මේ ලකුනෙන් යුත් රිදී ගැන්දක් සහ ගාරුඵ්වක්ද, සුළු, බාජනකක් සහ සාස් දමණ් බාජනකක්ද, මෙසහ. දී 6ද, නැම බෙදන ගැදී 8ද, තේගැදී 3ද, බිජු ගැදී 9ද, දෙබාරු ගාන පිහි 1ද, අවිවාරු ගාරුඵ්වක්ද, ලොකු ගාරුඵ්පු 3ද, කුඩා ගාරුඵ්පු 10ද, සිනි ගැදී 1ද, ගෙහි කපන අසුබ කන්ද, සිව් 1ද, කුඩා පිහිතා 11ද, කැමමේසයට ගත්ත.ඩු 3ඩු හුඟක්ද, ගාතලද සිනිපෝවිම්කන්ද, එම වගීයේ කිරි පෝත්ඉවක්ද, අහපිහදමණ් තුමාග අල්ලන ඉලක්ද්‍රෝල්ව කරපු මුදු 2ද, එම වගීයේ කෝපි පෝවිම්කන්ද, මෙසරෙදී 1ද, තැව්ව ඇග පිසදමණ් තුමාගක්ද, රතු ගල් සාලපයක්ද, ඔර්ලෝසුමාල 2ද, මුදලෙන් රු. 5ද. අයිතිකාරයා, වි. එම්. මුර්තපුස්, වැල්ලමඩම.

1900 ක්වු මාර්තු මස 3 වෙනි දින බත්තරමුල් ගෙදරකින් : ජී. ඇස්. ගව්වි මහත්මයා විසින් එ පෝර්බස් වගත්මයාට දෙනලද අකික 153,075 දරණ් ගරහට ඉරිගසාපු මදුරසි බැත්ක් වැක් එකක් සහ ද වත් වත් මහත්මයාගෙන් ලැබුන සහතිකපත්‍ර 2ක් සහ මුදලෙන් රු. 29/25ද. අයිතිකාරයා, පරමාත් කත්කානි, නිඞ් මුඞ්, ගල්දුම්මල්ල.

1900 ක්වු මාර්තු මස 4 වෙනි දින දෙමවගොඩ "සිල්වන් විලා" Silvan Villa නම් ගෙයි වැඩකාර සිත්ගේ කාමරෙන්: J.F. ගන මේ ලකුනෙන් යුත් සුදු කෝපි 11ද, J.F. එම ලකුන ඇත් කළු කෝපි 2ද, එම ලකුනෙම්ලෙයුත් සුදු රෙදී 14ද, එම ලකුනෙන් යුත් නිල්පාට සරෙමක්ද, එම ලකුනෙන් යුත් සේද ලේන්සු 3ද, එම ලකුනෙන් යුත් මේස්කෝපි 2ද, එම ලකුනෙන්යුත් ප්ලැනල් කෝපි 3ද, එම ලකුනෙන් යුත් මැර්නෝ බැති යන් 2ද, එම ලකුනෙන් යුත් කළුපාට මුලන් කෝපි 1ද, ඉහක ලකුනෙන් යුත් මැවල් වගීයේ දෙපියන් අත්ඔර් ලෝසුවක්ද, තවද ගන 25ගේ කාසියක් සහ රිදී කුරුගයක් දවවනලද රිදී මාලගක්ද, කළු කුඞ් 2ක් සහ මුදලෙන් රු. 20/50ද. අයිතිකාරයා, පෝත් ප්‍රසසිස් මහත්මයා, දෙමවගොඩ.

1900 ක්වු මාර්තු මස 6 වෙනි දින ගම්පල මවුන්ට් වැම්පල් වත්තේ ජේ. සැල්ටන් අගර් මහත්මයාගේ බංගලාවෙන් : ඉහක කළුවට පිත්තාරුකරණ්ලද මුදල් දමණ් බෙලෙක් පෙට්ටි 1ක්, මෙහි අල්ලන කපිපුඞ් නම් එක නැග, අගල් 10ක් දිග සහ 6ක් පලලය, E.S.A. මෙනම් ලකුණ් කරණ්ලද ලොකු සුදුනිලක් අල්ලනලද රත් රන් කුරුගයක්ද, නෝරමල්ලියක් අල්ලනලද හදක ආකාර හාරිවිම් 1ද, සුස්පරගයක් අල්ලනලද රත්රන් ලොකුම් 1ද, පහසු ස්භානක අල්ලනලද මුතුමල්ක් යුත් කුඩා රත්රන් ගාරිවිම්කන්ද, පුනක්කල්ල අල්ලනලද කුඩා හාරිවිම්කන්ද, මෙහි අල්පෙනෙන්ත කැඞ්ලාග, පුනක්කල්ල ගල් අල්ලනලද රත්රන් අත්බොන්තත් පෝමු වක්, මෙහි එකක් බොන්තම් නැතිවෙලාග, ගරනව් නම් වගීය අල්ලනලද රුක්ලි දෙදෙනෙකුගේ ලකුනෙන් යුත් ගාරිවිම්කන්ද, පුනක්කල්ල අල්ලනලද රිදී වලලු පෝමුවක්ද, මෙහි සමගරක් නැතිවි ඇත, පුනක්කල්ල අල්ලන ලද රිදී තාරකාවක්ද, මෙහිද සමගරක් නැතිවි ඇත, තව රිදී බොන්තමක්. අයිතිකාරි, සැල්ටන් අගර් හෝනා මවුන්ට්වැම්පල්වත්ත, ගම්පල.

**නැතිවුනා හොහොන් හොරකම් කලා.**

1900 ක්වු මාර්තු මස 5 වෙනි දින හැටන්එකේ රේල්වේ කාමරයකින් හොකැව් වැක්රෝල් එකක්ද, බලන් ගොඩ වික්කමුතුලාණ් වත්තේ ඞ්ඞ්ලිඵ. ඞ්. ඇලන් මහත්මයා විසින් සංගම ලෙසිමහනන්කානිට දෙනලද රුපියල් 570වක මැඞ්ඞ්ස් මැක් එකක් සහ කෝප් 1ද. අයිතිකාරයා, සංගම ලෙසිකන්කානි, වික්කමුතුලාග වත්ත, බලන්ගොඩ.

**හොරකම් කලා එක්කෝ දඩාවගේ ගීතා.**

1900 ක්වු පෙබ්‍රවාරි මස 17 වෙනි දින උඩුකින්දේ දඞ්විත්ත පලාගේ ගහලේඇල්ල සහ ගමේ අයිතිකාර ගාගේ ගෙදර ස්තෝප්ප්වෙන් : වලිගග කොට, අගක් කැඞ්ව්ව, වගස අවුරුදු 7ක් පමණ් ඇති, නිවරණ් "ප. ස. සි. රු." දරණ් කළු එලදෙන. අයිතිකාරයා, දෙය් අත්දිස් සායකාරයා, හුන්ගුල් ඇල්ලගම්, දෙහිවිති පලාග.

**දහගන්ව මිනූකර නිඞ්ඞ්.**

1900 ක්වු පෙබ්‍රවාරි මස 4 වෙනි දින පටන් ගලනගේ අප්පුවා නිසප්පනාව සහ ගමේ ඞ්ට නැතිවි සිව්ඞ් බැම්ප් මොහු කොගේද සහ වග සොයා කිතා දූනගන්ව මිනූව නිඞ්ඞ්. ජනිග, සිංහල; කුලග, පොරවකාර කුලග; ආගම, මුඩාගම; තැනිග, ඉගණ්ම; වගස, අවුරුදු 15ක් පමණ් ඇත; උස, අඞ් 4 1/2ක් පමණ් ඇත; පාව, කලඑලඵග; නාසගේ මුදුන කළුග; දත්, හර්විසියට ඇත; ඇස්, කවාකාරග; කේසග, කළුග, සණ්ඞ්, කොටකර කපලාග; ගම, රොදුග; දකුණ් පතුලේ මතුභාගගෙහි ඉන්තන් හුඟක් ඇත; උපන් ගම සහ ප්‍රධානවගසගෙන් ඉන්ත ස්භානග, කුරුඵ්විකෝරලේ උඩපන්තුවේ කිසප්පනග; නොගෙක්විට ගැමසෙහ නැන්, හිසප්පන; නිසප් පහ ගම්මුලාදුනිගාට සහ ගුරුවරයාටත් මොහු ව ගොදුකාර දුහුම් ඇත.

1900 ක්වු පෙබ්‍රවාරි මස 7 වෙනි දින ඞ්ට මර්නිනා ප්‍රනාන්දු නම්ලන් ලමගා නැතිවි සිව්ඞ්. ජනිග, සිංහල; කුලග, රදකුලග; ආගම, මුඩාගම; මඞ්සර්වර් නම් කන්තෝරුවේ රක්කාවේ සිව්ඞ්ග; වගස, අවුරුදු 17යි; උස, අඞ් 5යි, අගල් 4යි; ගර්රග, හිත්ග; නාසග, පැහලිග; කේසග, කළුග, කොටකර කපලාග; අගක, කපාපු ලකුනක් ඇත; පැත්තක කැලලක් ඇත; උපන් ගම සහ ප්‍රධානවගසගෙන් පදිංචි ස්භානග, පැලිගගොඩ ගහබඩග; නොගෙක්විට ගැමසෙහ නැන්, කොලඞ්ග; පැලිගගොඩ ගොඩැල්ලේ රදගේ වාර්ලිස් ප්‍රනූන්මු මොහුගේ පියාග; පැලිගගොඩ පොලිස් විදුනරුවට මොහු ගොදුකාර දුහුම් ඇත.

පත්තගල පුවක්පිටිය පාරේ නිඞ් සම්භාවෙන්ව ගෙදුන මලකද ගැණ් රුපසිස්තර්දිග මෙහි පහල දක්වනු ලැඞ්ඞ්. නාමග, හොදනින්; උස, අඞ් 5යි, අගල් 7යි; පාව, ඉතා කළුයි; කේසග, දිගග; රැවුල, මුහාලා මාගේ, ගවුන් අගල් භාගගක් පමණ් දහට වැඞ් ඇත; වගස, අවුරුදු 30යි; ගර්රග, තරග; ඇදුම් සුබ්වන් අළුත් ඇදුම්ග; කහවැව්වලින් යුත් සුදු වෙට්ටි රෙද්දක් ඇද ඇගට සුදු බැනිගමක්ද, රතු සහ කළු ඉරි ඇති ප්ලැනල් බැනිගමක් ඊට උඞ්ග්ද, කැත්තන්හුර් කෝප් එකක් ඊටත් උඞ්ග්ද ඇද නිමුගේග; අනින් සිසඵ දේ ගැණන් සමපොලග; සර්රගේ හර් ලකුනක් ඇත; මේ අග මර් නිඞ් සමභාවෙන්ව ගෙදුනේ පුවක්පිටිය බලා තුන්මෝදර පසුකර ගහ විටග; එසේ නැන්තම් තුන්මෝදර බලා පුවක්පිටිය පසුකර ගන විටග; පෙණ්මේ ප්‍රකාරගට මැර්ටට හේතුවක් නම් මුදල් ගැණ් හෝ අගේ හොද ආහරණ් ඇතෙහි සහ බලාපොරොත්තුවෙහි. දක්ක කෙනෙක් නැතිවුන් මෙග දෙමළින් විසින් කරන්ට ගෙදුහලද්දක් බව සැලකිග ගැඞ්ඞ්.



கக00 ம் ஆண்டு பங்குனிமீ ச ந் உ, தெமட்டகொடையைச்சேர்ந்த “சில்வன் வில்லா” என்னும் வீட்டில் வேலைக்காரரின் வீட்டிலிருந்து : வெள்ளைக் கோட்டுகள் ௧௧, கறுப்புக் கோட்டுகள் ௨, வெள்ளைஉடைவைகள் ௧௪, பச்சை சாரம் ௧, பட்டுக்கைலேஞ்சி ௧, இடுப்பில்கட்டுகிற பட்டு நாடாக்கள் ௨, கம்பினிக் கமிசை ௧, மெரினோ பெனியன் ௨, கறுப்பு நிறமுள்ள ஜூன் கோட் ௧, மேற்சொல்லிய சாமான்களுக்கு J. F. அடையாளம் போட்டிருக்கு, ஒரு வெள்ளைக்குருகம் உடு சத ரூபாய் ஒன்றும் தொடுத்த வெள்ளிச் சங்கிலியுடன் இரட்டைமுக உருக்குக் கடிக்காரம் ௧, J. F. அடையாளமுண்டு, கறுப்புக் குடை ௨, காசு ரூபாய் ௨0 சதம் 00. சொந்தக்காரன், ஜோன் விறுன்சில், தெமட்டகொடை.

கக00 ம் ஆண்டு பங்குனிமீ ச ந் உ, கம்பனையைச்சேர்ந்த மவுண்ட் டெம்பிள்தோட்டத்திலிருக்கும் மெஸ்டர் ஜெ. செல்ட்டன் ஏகர் என்பவரின் வங்காளவிலிருந்து : கைபிடியில்லாத கறுப்புத் தீந்தைபூசிய ௧0 அங்குலம் X ௬ அங்குலம் பிரமாணமுள்ள தகரக் காசுப்பெட்டி ௧, பெரிய வெள்ளை நீலக்கல்லு ஒன்று பதித்த பொன் குருசு, E. S. A. அடையாளமுண்டு, டர்க்கோஸ் கல்லுகள் பதித்த பிறைவடிவமான பொன் மார்ச்சட்டைப் பூட்டு ௧, பெரிய சிவப்புக்கல்லு ஒன்று பதித்த பொன் பலதக்கம் ௧, ஊசியில் பிறைவடிவமாய் முத்துகள் பதித்த பெட்டியுடன் சிறு பொன் மார்ச்சட்டைப்பூட்டு ௧, ஊசியுடன் சிறு பொன் பூணக்கண் மார்ச்சட்டைப்பூட்டு ௧, ஊசி முறிந்தபோச்சுது, சிவப்புக் கல்லுகள் பதித்த இரட்டைக்களுக்கு பொன் மார்ச்சட்டைப்பூட்டு ௧, ஊசி முறிந்து போச்சுது, பூணக்கண் பொன் தொழிகள் ௨ (ஒன்றில் ஒரு கல்லு இல்லை), பூணக்கண் கல்லுகள் பதித்த வெள்ளிக் காப்புகள் ௨ கல்லுகள் சிலது இல்லை, பூணக்கண் கல்லுகள் பதித்த வெள்ளி நட்சேத்திரம் ௧, கல்லுகள் சிலது இல்லை, வெள்ளித் தெறி ௧. சொந்தக்காரி, மிஸ் செல்ட்டன் ஏகர், மவுண்ட் டெம்பிள்தோட்டம், கம்பனை.

காணாமற்போனது அல்லது களவுபோனது.

கக00 ம் ஆண்டு பங்குனிமீ ச ந் உ, தொப்பித்தோட்டத்த ரயில்வே ஸ்டேசனுக்குச்சேர்ந்த இடத்திலிருந்து ; பக்கச் செக்ரோள் ௧, பலாங்கொடையைச்சேர்ந்த மக்குமுக்குலானு தோட்டத்த, முதல் கங்காணி செங்கமலை பேருக்கு டபிள்யூ. டி. எலன் என்பவரால் எழுதிய ரூபாயும் சொச்சத்துக்கும் மதுரூஸ் வங்கி செக்கு ௧, கோட் ௧. சொந்தக்காரன், செங்கமலைக்காணி, மக்குமுக்குலானு தோட்டம், பலாங்கொடை.

களவுபோனது அல்லது அலைந்தபோனது.

கக00 ம் ஆண்டு மாசிமீ ச ந் உ, உடுக்கின்—என்னுமிடத்தைச்சேர்ந்த டம்பினிபலட்டாவிலிருக்கும் எங்கல எல என்னுமிடத்தில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டு விறுந்தையிலிருந்து : கறுத்தப் பசு ௧, வரல்-கட்டை, ஒரு கொம்பு முறிந்திருக்கு, வயது-ஏறக்குறைய ௭, குறி ப. டி. டி. ரூ. சொந்தக்காரன், டொன் எண்டிறிஸ் சாயக்காறெயா, எங்குல எலகம், டெகிவினிபலட்டா.

அறிவித்தல் தேடப்படுகிறது.

கக00 ம் ஆண்டு மாசிமீ ச ந் திகதி துவக்கம் தெப்புவ என்னுமிடத்திலிருந்து காணாமற்போன ரூலான கே அப்புவா என்னும் பையனுடைய தற்கால இருப்பிடத்தைப்பற்றி ; சிங்களவன் ; பொறெவச் சாதி ; புத்த சமயி ; மாணக்கன் ; வயது-ஏறக்குறைய ௧0 ; உயரம்-ஏறக்குறைய ௪டி அடி ; பொதுநிறக் கறுவல் ; மூக்கு-துணி கறுப்பு ; பற்கள்-ஒழுங்கானவை ; கண்கள்-உருளை ; தலைமயிர்-கறுப்பு, முரடானது, கத்தரிக்கப்பட்டிருக்கு ; தோல்-தடிப்பம் ; வலது பாதத்தில் ஒரு கட்டமாய் கறுப்புக்களுண்டு ; பிறந்தவிடமும் பொதுயிருப்பிடமும்-குறுவிட்டி கோறனையைச்சேர்ந்த உட்பத் தவிவிலிருக்கும் தெப்புவ ; ஊசாடுமிடம்-தெப்புவ ; தெப்புவ தலைமைக்காரனுக்கும் பள்ளிக்கூட வாத்தியாருக்கும் இவனை நன்றாகத் தெரியும்.

கக00 ம் ஆண்டு மாசிமீ ச ந் திகதி துவக்கம் காணாமற்போன மரத்தின் வெர்ணாண்டு என்னும் பையனுடைய தற்கால இருப்பிடத்தைப்பற்றி ; சிங்களவன் ; வண்ணன் ; புத்த சமயி ; “ஒப்சர்வர்” புதினக் கடதாசி அச்சடிக்கும் கந்தோரில் வேலையாக இருந்தவன் ; வயது-௧௭ ; உயரம்-10 அடி ௪ அங்குலம் ; மெல்லிய திரேக மூக்கு-நாயின் மூக்குபோல் ; தலைமயிர்-கறுப்பு, கத்தரிக்கப்பட்டது ; ஒரு கையில் ஒரு வெட்டுத் தழும்பும், ஒரு பக்கத்தில் ஒரு தழும்பும் உண்டு ; பிறந்தவிடமும் பொதுயிருப்பிடமும்-பேலியகொட கங்கப்பாட ; ஊசாடுமிடம்-கொழும்பு ; தகப்பன்-கொடெல்லறாடகே சார்னிஸ் வெர்ணாண்டு ; பேலியகொட பொலிஸ் விதானக்கு இவனை நன்றாகத் தெரியும்.

பன்னாளு பூவாக்கப்பட்டிய ரேட்டில் கொலைசெய்யப்பட்டிருந்த ஒரு தமிழ்மனிதனை இன்னொன்று மட்டுக்கட்டும் பொருட்டு ; பெயர் தெரியாது ; உயரம்-10 அடி ௭ அங்குலம் ; மிகவும் கறுவல் ; தலைமயிர்-நீளம் ; தாடி-சிரைத்திருக்கு ; மயிர் அரை அங்குலம் நீளமாயிருக்கு ; வயது-௧0 ; நல்ல திரேகம் ; மஞ்சள்கரை வெள்ளை வேட்டி ஒன்று கட்டி துப்பரவான வெள்ளை பெனியன் ஒன்று உள்நுக்கும் இதற்குமேலாக கறுப்பு சிவப்புக் கோடுகளுள்ள புதிய கம்பினி பெனியனொன்றும், கெனூர் கோட் ஒன்றும் போட்டிருக்க காணப்பட்டது ; மற்றும் சாயல்கள் சாதாரணமானவை ; சரீரத்தில் நிலையான தழும்புகளில்லை ; தம்மோதறையிலிருந்து பூவாக் பிட்டியாவுக்கு அல்லது பூவாக்கப்பட்டியிலிருந்து தம்மோதறைக்குபோகும்பொழுது கொல்லப்பட்டிருக்கிறதாகக் காணப்படுகிறது. கொலைசெய்த நோக்கம் யாதெனில் கொலைசெய்யப்பட்டவனிடத்தில் விளையுயர்ந்த சாமான்கள் அல்லது பணம் இருந்திருக்கக்கூடுமென்ற நோக்கந்தான். கொலையாளிகள் தமிழர் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கு, சாட்சிகளுக்குத் தெரியாது.

முன் அறிவித்தலைக் குறித்த விளம்பரம்.

யட்டயாலகல மெடகம்மெடகெதற குங்கா, கடிக்கம் ஆண்டு மார்கழிமீ ௧௧ ந் திகதியைக்கொண்ட ௧௭00 ம் இலக்க “சியூ எண்ட் கிறை” யில் காணாமற்போய்விட்டானென்று பிரசித்தப்படுத்தப்பட்ட இவன் காணப்பட்டான்.

எந்திர ஆறுச்சிகே தோயில் குணவர்த்தன அல்லது தொம்மெ, ௧௧00 ம் ஆண்டு தைமீ ௧0 ந் திகதியைக் கொண்ட ௧௭௧௪ ம் இலக்க “சியூ எண்ட் கிறை” யில் பிரசித்தப்படுத்தப்பட்ட இவன் இனிமேல் தேள்வையில்லை

மீப்பே ஆச்சாரிகே கெரே அல்லது அர்னேலிஸ்காமி அல்லது அண்ணாசாமி (வளக்கமான ருற்றவாளி இலக்கம் ககஉ), கக00 ம் ஆண்டு மாதிரி உக ந் திகதியைக்கொண்ட களஉக ம் இலக்க "கியூ எண்ட் கிறை" யில் பிரசுரித்தப்படுத்தப்பட்ட இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

புஞ்சி இவகே சொன் அப்பு, கக00 ம் ஆண்டு பங்குனிமீ உ.ந் திகதியைக்கொண்ட களஉக ம் இலக்க "கியூ எண்ட் கிறை" யில் பிரசுரித்தப்படுத்தப்பட்ட இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

கெ. எ. வில்லியம் பெரே, கக00 ம் ஆண்டு பங்குனிமீ உ.ந் திகதியைக்கொண்ட களஉச ம் இலக்க "கியூ எண்ட் கிறை" யில் பிரசுரித்தப்படுத்தப்பட்ட இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

Police Office,  
Colombo, March 10, 1900.

L. HOLLAND,

for L. F. KNOLLYS,  
Inspector-General of Police